

SCHOOL AND COLLEGE TEXT-BOOKS.

SPANISH.

AHN. A New, Practical, and Easy Method of Learning the Spanish Language, after the System of F. AHN, Doctor of Philosophy and Professor at the College of Neuss. 12mo. 85 cents.

Key to Spanish Grammar. 25 cents.

BUTLER. The Spanish Teacher and Colloquial Phrase-Book: An Easy and Agreeable Method of acquiring a Speaking Knowledge of the Spanish Language. By FRANCIS BUTLER. 293 pages. 18mo. 50 cents.

DE BELEM. The Spanish Phrase-Book; or, Key to Spanish Conversation: containing the Chief Idioms of the Spanish Language, with the Conjugations of the Auxiliary and the Regular Verbs—on the Plan of the late Abbé Bossuet. By E. M. DE BELEM. 88 pages. 18mo. 30 cents.

DE TORNOS. The Combined Spanish Method. A New, Practical, and Theoretical System of Learning the Castilian Language, embracing the most advantageous Features of the best known Methods. With a Pronouncing Vocabulary. 12mo. \$1.25.

Key to the Combined Spanish Method. 75 cents.

DE VERE. Grammar of the Spanish Language, with a History of the Language and Practical Exercises. By SCHELE DE VERE. 12mo. \$1.00.

DICTIONARY. See MEADOWS and VELÁZQUEZ.

MEADOWS'S Spanish-English and English-Spanish Dictionary. 18mo. Half roan, \$2.20.

MORALES. Progressive Spanish Reader, with an Analytical Study of the Spanish Language. By AUGUSTIN JOSÉ MORALES, A. M. H. M., Professor of the Spanish Language in the New York Free Academy. 336 pages. 12mo. \$1.25.

OLLENDORFF. A New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language, after the System of Ollendorff. By MARIANO VELÁZQUEZ and T. SIMONNÉ. 12mo. \$1.00.

Key to the Exercises in the New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language, after the System of Ollendorff. By M. VELÁZQUEZ and T. SIMONNÉ. 174 pages. 12mo. 75 cts.

TOLON. The Elementary Spanish Reader and Translator. With Spanish and English Vocabulary, containing all the words used in the Lessons. By MIGUEL T. TOLON. 12mo. 75 cts.

VELAZQUEZ. New Spanish Reader; consisting of Extracts from the Works of the most approved Authors, in Prose and Verse, arranged in progressive order, with Notes explanatory of the Idioms and most difficult Constructions, and a copious Vocabulary. By MARIANO VELÁZQUEZ DE LA CADENA. 12mo. \$1.25.

Seoane's Neuman and Baretti. By M. VELÁZQUEZ. A Pronouncing Dictionary of the Spanish and English Languages: composed from the Spanish Dictionaries of the Spanish Academy, Terreros, and Salvá, upon the Basis of Seoane's edition of Neuman and Baretti, and from the English Dictionaries of Webster, Worcester, and Walker; with the addition of more than 8,000 Words, Idioms, and Familiar Phrases, the Irregularities of all the Verbs, and a Grammatical Synopsis of both Languages. In Two Parts. I. Spanish-English; II. English-Spanish. 1,310 pages. large 8vo. \$5.00.

Seoane's Neuman and Baretti, abridged. By M. VELÁZQUEZ. A Dictionary of the Spanish and English Languages, abridged from the author's larger work. 847 pages. 12mo. \$1.50.

An Easy Introduction to Spanish Conversation. By MARIANO VELÁZQUEZ DE LA CADENA. 100 pages. 18mo. 35 cents.

D. APPLETON & CO., Publishers, 1, 3, & 5 Bond Street, New York.

SPANISH GRAMMARS.

Ollendorff's Spanish Grammar.

A New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language, with Practical Rules for Spanish Pronunciation, and Models of Social and Commercial Correspondence. By M. VE. LASQUEZ and T. T. SIMONNÉ. 12mo, 560 pages.

The admirable system introduced by Ollendorff is applied in this volume to the Spanish language. Having received, from the two distinguished editors to whom its supervision was intrusted, corrections, emendations, and additions, which specially adapt it to the youth of this country, it is believed to embrace every possible advantage for imparting a thorough and practical knowledge of Spanish. A course of systematic grammar underlies the whole; but its development is so gradual and inductive as not to weary the learner. Numerous examples of regular and irregular verbs are presented: and nothing that can expedite the pupil's progress, in the way of explanation and illustration, is omitted.

KEY to the Same. Separate volume.

Grammar of the Spanish Language:

With a History of the Language and Practical Exercises. By M. SCHELE DE VERE. 12mo, 273 pages.

In this volume are embodied the results of many years' experience on the part of the author, as Professor of Spanish in the University of Virginia. It aims to impart a critical knowledge of the language by a systematic course of grammar, illustrated with appropriate exercises. The author has availed himself of the labors of recent grammarians and critics; and, by condensing his rules and principles and rejecting a burdensome superfluity of detail, he has brought the whole within comparatively small compass. By pursuing this simple course, the language may be easily and quickly mastered, not only for conversational purposes, but for reading it fluently, and writing it with elegance.

Elementary Spanish Reader :

By M. F. TOLON. 12mo, 156 pages.

This is one of the best Elementary Spanish Readers, not only for the purposes of self-instruction, but also as a class-book for schools, that has ever been published. A full Vocabulary of all the words employed is appended, rendering a large dictionary unnecessary.

Progressive Spanish Reader :

With an Analytical Study of the Spanish Language. By AUGUSTIN JOSÉ MORALES, A. M., Prof. of the Spanish Language and Literature in the College of the City of New York. 12mo, 336 pages.

The prose extracts in this volume are preceded by an historical account of the origin and progress of the Spanish Language, and a condensed, scholarlike treatise on its grammar; the poetical selections are introduced with an Essay on Spanish versification. Prepared in either case by the preliminary matter thus furnished, bearing directly on his work, the pupil enters intelligently on his task of translating. The extracts are brief, spirited, and entertaining; drawn mainly from writers of the present day, they are a faithful representation of the language as it is now written and spoken. The arrangement is progressive, specimens of a more difficult character being presented as the student becomes able to cope with them.

New Spanish Reader :

Consisting of Extracts from the Works of the Most Approved Authors in Prose and Verse, arranged in Progressive Order; with Notes explanatory of the Idioms and Most Difficult Constructions, and a Copious Vocabulary. By M. VELAZQUEZ DE LA CADENA. 12mo, 351 pages.

This book, being particularly intended for the use of beginners, has been prepared with three objects in view: First, to furnish the learner with pleasing and easy lessons, progressively developing the beauties and difficulties of the Spanish language; secondly, to enrich their minds with valuable knowledge; and thirdly, to form their character, by instilling correct principles into their hearts. In order, therefore, to obtain the desired effects, the extracts have been carefully selected from those classic Spanish writers, both ancient and modern, whose style is generally admitted to be a pattern of elegance, combined with idiomatic purity and sound morality.

Grammar for Teaching English to Spaniards.

Gramatica Inglesa :

Un Método para Aprender á Leer, Escribir, y Hablar el Inglés, segun el Sistema de Ollendorff. Acompañado de un Apéndice que comprende en Compendio las Reglas contenidas en el Cuerpo Principal de la Obra; un Tratado sobre la Pronunciacion, Division y Formacion de las Palabras Inglesas; una Lista de los Verbos Regulares é Irregulares, con sus Conjugaciones y las Distintas Preposiciones que rigen; Modelos de Correspondencia, etc., todo al Alcance de la Capacidad mas Mediana. Por RAMON PALENZUELA y JUAN DE LA C. CARREÑO. 12mo, 457 pages.

Key to Exercises. Separate volume.

Spaniards desirous of learning English will find in this volume all that is needed for its speedy and thorough acquisition. The system adopted is clear, simple, philosophical, and practical.

Grammar for Teaching French to Spaniards.

Gramatica Francesa :

Un Método para Aprender á Leer, Escribir, y Hablar el Frances, segun el Verdadero Sistema de Ollendorff. Ordenado en Lecciones Progressivas, consistiendo de Ejercicios Orales y Escritos; enriquecido de la Pronunciacion Figurado como se Estila en la Conversacion; y de un Apéndice, abrazando las Reglas de la Sintaxis, la Formacion de los Verbos Regulares, y la Conjugacion de los Irregulares. Por TEODORO SIMONNE. 12mo, 341 pages.

Key to Exercises. Separate volume.

M. Simonné has done a good work in bringing the French language within the reach of Spaniards by this application of the Ollendorff system. A few weeks' study of his "Gramática Francesa" will impart a knowledge of the more common conversational idioms, and a thorough mastery of it will insure as perfect an acquaintance with French as can be desired. With the aid of the KEY the study can be pursued without a master; for the illustrative exercises at once show whether the grammatical rules and principles successively laid down are properly understood.

The Spanish Teacher and Colloquial Phrase-Book.

An Easy and Agreeable Method of Acquiring a Speaking Knowledge of the Spanish Language. By Professor BUTLER. 18mo, 293 pages.

The object of the author is to make the Spanish language a living, speaking tongue to the learner; and the method he adopts is that of nature. He begins with the simplest elements, and progressively advances, applying all former acquisitions as he proceeds, until the learner has mastered one of the most perfect languages of modern times.

From the New York Journal of Commerce.

"This is a good book, and well fitted for the purposes for which it is designed. The Spanish language is one of great simplicity, and more easily acquired than any other modern tongue. For a beginner, we recommend this little book, which is small and designed to be carried in the pocket."

An Easy Introduction to Spanish Conversation.

By MARIANO VELAZQUEZ DE LA CADENA. 18mo, 100 pages.

This little work contains all that is necessary for making rapid progress in Spanish conversation. It is well adapted for schools, and for persons who have little time to study or are their own instructors.

Spanish Grammar.

Being a New, Practical, and Easy Method of Learning the Spanish Language; after the System of A. F. AHN, Doctor of Philosophy, and Professor at the College of Neuss. First American Edition, revised and enlarged. 12mo, 149 pages.

Prof. Ahn's method is one of peculiar excellence, and has met with great success. It has been happily described in his own words: "Learn a foreign language as you learned your mother tongue"—in the same simple manner, and with the same natural gradations. This method of the distinguished German Doctor has been applied in the present instance to the Spanish Language, upon the basis of the excellent Grammars of Lezpada and Martinez, and it is hoped that its simplicity and utility will procure for it the favor that its German, French, and Italian prototypes have already found in the Schools and Colleges of Europe.

STANDARD SPANISH TEXT-BOOKS.

De Tornos. The Combined Spanish Method. A New Practical and Theoretical System of Learning the Castilian Language, embracing the most advantageous Features of the best known Methods. With a Pronouncing Vocabulary. 12mo.

— Key to the Combined Spanish Method.

De Vere. Grammar of the Spanish Language, with a History of the Language and Practical Exercises. By SCHELE DE VERE. 12mo.

Dictionaries. See MEADOWS and VELÁZQUEZ.

Meadows's Spanish-English and English-Spanish Dictionary. 18mo.

Morales. Progressive Spanish Reader, with an Analytical Study of the Spanish Language. By AUGUSTIN JOSÉ MORALES, A. M. H. M., Professor of the Spanish Language in the New York Free Academy. 336 pages. 12mo.

Ollendorff. A New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language, after the System of Ollendorff. By M^o. VELÁZQUEZ and T. SIMONNÉ. 560 pages. 12mo.

— Key to the Exercises in the New Method of Learning to Read, Write, and Speak the Spanish Language, after the System of Ollendorff. By M. VELÁZQUEZ and T. SIMONNÉ. 174 pages. 12mo.

Tolon. The Elementary Spanish Reader and Translator. With Spanish and English Vocabulary, containing all the words used in the Lessons. By MIGUEL T. TOLON. 156 pages. 12mo.

Velázquez. New Spanish Reader; consisting of Extracts from the Works of the most approved Authors, in Prose and Verse, arranged in progressive order, with Notes explanatory of the Idioms and most difficult Constructions, and a copious Vocabulary. By MARIANO VELÁZQUEZ DE LA CADENA. 351 pages. 12mo.

— Seoane's Neuman and Baretti. By VELÁZQUEZ. A Pronouncing Dictionary of the Spanish and English Languages: composed from the Spanish Dictionaries of the Spanish Academy, Terreros, and Salvá, upon the Basis of Seoane's edition of Neuman and Baretti, and from the English Dictionaries of Webster, Worcester, and Walker; with the addition of more than Eight Thousand Words, Idioms, and Familiar Phrases, the Irregularities of all the Verbs, and a Grammatical Synopsis of both Languages. In Two Parts. I. Spanish-English; II. English-Spanish. 1,310 pages, large 8vo.

STANDARD SPANISH TEXT-BOOKS.

Velázquez. Seoane's Neuman and Baretti, abridged. By VELÁZQUEZ. A Dictionary of the Spanish and English Languages, abridged from the author's larger work. 847 pages, 12mo.

— An Easy Introduction to Spanish Conversation. By MARIANO VELÁZQUEZ DE LA CADENA. 100 pages, 18mo.

PORTUGUESE TEXT-BOOK.

A New Method of Learning the Portuguese Language. By E. J. GRAUERT.

LIBROS EN PORTUGUES.

Smith. *Astronomia Ilustrada.* Disposta para o Uso dos Collegios Publicos e Municipaes dos Estados Unidos. Ilustrada com numerosos Diagrammas Originaes. Por ASA SMITH, Director da Escola Publica No. 12, da Cidade de Nova York. Traduzida em Portuguez para que possa servir de Texto nos Collegios e nas Academias do Brasil e de Portugal, por LEONARDO AKERBLOM, Doutor em Philosophia.

Elementos Scientificos. Noções de Physica, pelo Professor BALFOUR STEWART. Tradução de H. de Aquino. Com estampas.

D. APPLETON & CO., Publishers,
NEW YORK, BOSTON, CHICAGO, AND SAN FRANCISCO.

